

# Danir móguliga funnið koppingarevni móti AIDS

*Nakrir danskir granskarar halda seg hava funnið fram til eitt móguligt koppingarevni móti tí herviligu og drepanði sjúkuni AIDS*

Stórtíðindi í ikki bara donsku fjölmiðlunum, men í allari heimspressuni: danskir granskarar halda seg hava funnið eitt móguligt koppingarevni móti AIDS. Gongst eftir ætlan, eru teir klárir við nýggja koppingarevni um um fimm ár.

Tað er yvirlæknin Jens Ole Nielsen á Hvidovre Hospital, sum kemur við hesum óferu tíðindunum. Hann sigur við donsku fjölmiðlarnar, at sjálvt um ein tekur øll fyrvirni, so skuldi verið móguligt at kunnað framleitt eitt koppingarevni móti AIDS um nokur ár.

Hann er leiðari av teimum royndum, sum higartil hava vist seg at kunna forða AIDS-virusinum at gera skaða. Her er talan um royndir á rannsóknarstovu.

Úrslitini eru so positiv, at ein stór figgarfyrirteka er sinnað at lata fleiri milliónir kr. til viðari royndirnar.

Tað eru granskarar á Hvidovre Hospital, Tannlæknaháskúlanum í Keypmanna og í Seattle í USA, sum í umleið tvey ár miðvist hava arbeitt við eini nýggjari teori um ein máta at gera koppingarevni móti AIDS. Danska fyrirkönn Hafnia Bay Development, sum hevur sett fleiri milliónir kr. av til viðari royndirnar, hevur eisini fingið patent uppá nýggja arbeiðsháttin at gera eitt munagott koppingarevni.

AIDS-virus hevur sum øll onnur virus ein yvirflata av eggjahvitaevnum (proteinum) og sukurevnum. Hesi virka sum ein »lykil«, ið kann lata mannakynur upp, sum virusið síðani ger seg inn á. Higartil hava granskarar í stóran mun lagt seg



eftir at gera eitt koppingarevni úr antievnum, sum gera seg inn á eggjahvitaevni á virusinum og harvið oyðileggja lykilin hjá virusinum til kyknurnar. Men tá eggjahvitaevni alla tíðina broytast, er tað sera torført at gera eitt virus, sum ikki verður »ov gamalt«.

Donsku granskararnir hava harafturimóti lagt seg eftir at kanna sukurevni hjá virusinum, sum eru nógv meira stabil, og sum eisini eru ein partur av »lyklinum«. Eitt koppingarevni, sum oyðileggur sukurið á virusinum, vil tí eisini vera munagott.

Jens Ole Nielsen segði á tíðindafundi í síðstu viku, at granskarar á Tannlæknaháskúlanum í Keypmannahavn hava fingið mýs at framleiða mótevni móti sukurinum hjá virusinum, eftir at teir hava sprænt sukur inn í tær. Tá mótevni koma í samband við AIDS-virus og mannakynur sæst, at virusið ikki herjar á. Tað sær tí sera lovandi út og granskararnir eru ovur-

feignir. Men enn eru ikki allar súðir syftar. Tað skulu gerast nógvir kanningar og royndir afturat, áðrenn eitt koppingarevni er veruleiki. Men donsku granskararnir halda seg hava fatur á tí rætta endanum, og tað er tað týðningarmesta.

Um alt gongst sum ætlað, er móguleiki at framleiða eitt koppingarevni á syntetiskan hátt.

Skal kunna steðga útgávu av einum blaði t.d. Nýggja miðlaábyrgdarlógin skal koma í gildi 1. januar 1992 og skal uppskotið tí samtykkjast í fólkatinginum fyri summ-arfrítíðina. Uppskotið verður uttan iva samtykt.

Skal kunna steðga útgávu av einum blaði t.d. Nýggja miðlaábyrgdarlógin skal koma í gildi 1. januar 1992 og skal uppskotið tí samtykkjast í fólkatinginum fyri summ-arfrítíðina. Uppskotið verður uttan iva samtykt.

Skal kunna steðga útgávu av einum blaði t.d. Nýggja miðlaábyrgdarlógin skal koma í gildi 1. januar 1992 og skal uppskotið tí samtykkjast í fólkatinginum fyri summ-arfrítíðina. Uppskotið verður uttan iva samtykt.

Skal kunna steðga útgávu av einum blaði t.d. Nýggja miðlaábyrgdarlógin skal koma í gildi 1. januar 1992 og skal uppskotið tí samtykkjast í fólkatinginum fyri summ-arfrítíðina. Uppskotið verður uttan iva samtykt.

Skal kunna steðga útgávu av einum blaði t.d. Nýggja miðlaábyrgdarlógin skal koma í gildi 1. januar 1992 og skal uppskotið tí samtykkjast í fólkatinginum fyri summ-arfrítíðina. Uppskotið verður uttan iva samtykt.

Skal kunna steðga útgávu av einum blaði t.d. Nýggja miðlaábyrgdarlógin skal koma í gildi 1. januar 1992 og skal uppskotið tí samtykkjast í fólkatinginum fyri summ-arfrítíðina. Uppskotið verður uttan iva samtykt.

Skal kunna steðga útgávu av einum blaði t.d. Nýggja miðlaábyrgdarlógin skal koma í gildi 1. januar 1992 og skal uppskotið tí samtykkjast í fólkatinginum fyri summ-arfrítíðina. Uppskotið verður uttan iva samtykt.

Skal kunna steðga útgávu av einum blaði t.d. Nýggja miðlaábyrgdarlógin skal koma í gildi 1. januar 1992 og skal uppskotið tí samtykkjast í fólkatinginum fyri summ-arfrítíðina. Uppskotið verður uttan iva samtykt.

Skal kunna steðga útgávu av einum blaði t.d. Nýggja miðlaábyrgdarlógin skal koma í gildi 1. januar 1992 og skal uppskotið tí samtykkjast í fólkatinginum fyri summ-arfrítíðina. Uppskotið verður uttan iva samtykt.

## Útvarpið í Bagdad tosar framvegis um stórsigur

Um somu tíð sum irak-ar í hundráðtúsundtali eru fangar hjá teimum sameindu, heldur útvarpið í Bagdad fram við at siga irakarum frá, at Irak hevur vunnið stórsigur á figgindanum, og at Bush var noyddur at biðja um vápnahvild.

Útvarpið segði leygardagin, at Saddam Hussein hevur forðað

eini amerikanskari-israelskari ætlan at býta Irak millum sín.

Síðani teir sameindu vunnu bardagan á landi og mæltu til vápnahvild, hava útvarpið í Bagdad og stjórnarblaðið aftur og aftur greitt fólk frá, at Irak hevur vunnið kríggið.

## Irakar í stórum tali venda nú Saddam Hussein bakið

Tíðindastovurnar siga frá stórum mótmælisgongum kring alt Irak móti Saddam Hussein og hansara stýri. Í syðra partinum av landinum siga umboð fyrri mótmælisfólkini, at teir hava tikið valdið í fleiri býum — eitt nú í tí næststørsta býnum í landinum Basra.

Keldur vilja annars vera við, at fólk eru á gosi, tí oyðileggjarnar hava verið so umfatandi, at tey fáa hvørki neyðsynjarvor-ur ella vanligar brúks-

vorur. Alt liggur í sori og í Basra valdar ruðuleiki, nú túsundtals hermenn og flóttafólk hava leitað sær til býin at royna at sleppa norður til Bagdad.

Íbúgvarnir í býnum eru skelkaðir av tí stóra ósigrinum, segði ein amerikanskur herovasti friggjadagin. Hermenn, sum ongan tíð hildu tað vera rætt at herseta Kuwait, venda nú aftur til Basra, og siga fólk frá sannleikanum um kríggið.

## Hernaðarjunta tikið valdið í Thailandi

Í farnu viku varð framthernaðarkvett í Thailandi. Forsætisráðharrin Chatichai Choonhavan varð frákyrður og ein hernaðarjunta hevur nú tikið valdið.

Tað var í umbúnað at halda val um eitt hálvt ár, men hesa ætlan hava nýggju valds-harrarnir útsett í 8 mánaðir. Sambært nýggju leiðsluni í landinum verður hetta stig tikið fyrri at tryggja teimum valdið, nú teir bera ótta fyrri mótstøðubólum, sum

sígest hava í hyggju at gera uppreistur móti hermonnunum, sum hava tikið valdið. Hetta er beint ímóti teimum lyftum, sum herurin gav eftir kvettid, nevniliga at hann skuldi als ikki leggja seg út í arbeiði hjá nýggju stjórnini.

Herurin hevur sett undantaksstøðu í gildi í landinum og hóast 100 framstandandi thailendingar inniliga hava heitt á herin um at seta hana úr gildi, er svarið eitt greitt nei.

## Sigursharri og tapari møttust í oyðimørkini

Sunnudagin møttust umboð fyrri irakisku herleiðsluna og ovastin fyrri teir sameindu, Norman Schwartzkopf í irakisku oyðimørkini. Har varð greitt irakarum frá, hvørjar treytir teir skulu ganga undir fyrri at kunna varðveita vápnahvildina og fyrri at

fáa ein enda á krígunum.

Norman Schwartzkopf segði eftir fundin, at hann hevði verið sera vaeleydnaður, og at irakisku herovastarnir, sum umboðaðu allar partar av stríðsmegini, gingu øllum krøvunum frá teimum sameindu á móti.

mere end af hensynet til ytrings- og informationsfriheden» soleiðis sum tað stendur í álitinum.

Ti er eisini ein grein við í lógaruppskotinum um, at tað skal vera móguleiki fyrri at geva stórra bótur enn í dag. Tá steðga skal takast til støddina á bótini skal »navnlíggis vægt« og »lovovertrædel-

sens karakter og grovhed, det pågældende massemedies udbredelse samt på den fortjeneste for massemediet, som er eller kunne været opstået ved lovovertrædelsen«.

Tað stendur tí greitt, at ætlanin við nýggju lógini er at kunna geva munandi stórra bótur fyrri serliga grovt slag av miðvisari

forfylging og brot á »privatlívsfred«, sum tikið verður til.

Hans Engell, lógmalarráðharrin, visti undir viðgerðini í fólkatinginum á, at tað verður upp til dómstólarnar at áseta tað stóði, sum bótarnar skulu liggja á. Men tað verður kortini eitt ovasta mark, soleiðis at bótin ikki heilt